



# Polimento na indústria do luxo

Soluções de polimento para superfícies de qualidade superior



A Osborn oferece as melhores soluções para seus desafios de tratamento mecânico de superfície. Nossos especialistas são altamente treinados para atendê-lo com as melhores ferramentas prontas ou personalizadas, quando e onde você precisar delas. Diferente de outros, nós o ajudamos a otimizar seu processo, atender as mais altas exigências de qualidade e segurança e reduzir seus custos.

130 + anos

de experiência

#### Inventários locais

A Osborn serve 120 países em todo o mundo. A fabricação na América do Norte, Europa e Ásia assegura a disponibilidade do produto e a pronta entrega

## Alto desempenho

Panos da melhor qualidade e técnicas de construção para soluções de polimento. Tratamentos de polimento superiores para repetibilidade e desempenho.

## Capacidades únicas e de renome

## Especialistas honestos que fornecem soluções de confiança.

Desde 1887, crescemos e tornámo-nos o maior fornecedor de tratamento e acabamento de superfícies do mundo. Dedicamo-nos a oferecer o melhor - um padrão a que nos dedicamos e a aspiração que reservamos para a nossa diversificada base de clientes.

#### Produtos para cada aplicação.

A Osborn tem a mais ampla seleção de discos e pastas na indústria. A Osborn desenvolverá soluções personalizadas para aplicações específicas quando os produtos padrão não puderem atender às demandas.

## Inovação contínua.

Desenvolvimento de produtos centrado nas aplicações dos clientes. Isto aplica-se a novos produtos, melhoria contínua e controlo de processos.

## Combinação líder.

A combinação de discos Osborn de longa duração e pastas proporcionam excelentes resultados e menos rejeições. Nossas pastas líquidos são os mais estáveis do mercado devido aos métodos exclusivos de fabricação. Nossas pastas são feitos usando minerais da mais alta qualidade, dimensionados dentro de uma faixa muito limitada, para garantir que não haja linhas ou arranhões inesperados em uma determinada superfície. Eles aderem perfeitamente aos Discos Osborn para um processo limpo e económico. Deixe que nossos tecnicos lhe mostrem como alcançar o menor custo por peça!

informações gerais	. 2
Pasta Sólidas	. 6
Discos de Tela e Sisal	, 8
Discos Tela	10
Rodas Malha Abrasiva	12
Abrasivos de lixa	14
Acessórios	15
Informações gerais	16



# A solução certa para cada aplicação adequada ao seu trabalho.

#### Aço inoxidável

O aço inoxidável não é apenas valorizado pela sua resistência e durabilidade - tem também um papel importante na indústria do luxo. O aço inoxidável de alta qualidade serve de material de base para acessórios e relógios de qualidade superior.

#### Acabamento de peças em aço inoxidável

As ferramentas abrasivas, ferramentas de polimento e pastas Osborn são aplicadas após a retificação, para obter uma vasta gama de acabamentos diferentes.

As ferramentas e pastas Osborn são feitos para processos automatizados que exigem o mais alto nível de reprodutibilidade, com a melhor relação preço/desempenho. Ferramentas e pastas para equipamentos planos e robóticos são complementados por produtos alternativos em aplicações manuais.

#### Latão

As peças de latão servem de base a uma grande variedade de componentes, tais como candeeiros e elementos decorativos utilizados em interiores de luxo. Os elementos de luxo são frequentemente fabricados em latão que deve ser polido antes de um processo de revestimento subsequente.

#### Acabamento de peças de latão

A gama de pastas de polimento e ferramentas de polimento é especialmente concebida para peças de latão, para garantir um acabamento do mais alto nível e uma reprodutibilidade absoluta. Dependendo das tendências actuais e dos requisitos do cliente, a superfície final pode ser polida ou acabada com alto brilho.

#### **Metais preciosos**

Os metais preciosos são fabricados a partir de metais naturais. Devido à raridade destes metais, o seu valor é geralmente elevado. Os metais preciosos mais comuns são: o ouro, a prata, a platina, o paládio e o titânio. Devido ao seu brilho natural, estes metais diferem dos outros metais comuns e são, por isso, o material de eleição para a joalharia.

#### Acabamento de metais preciosos

Os metais preciosos, pela sua própria natureza e custo, são utilizados na produção de artigos de luxo. O processo de polimento traz, portanto, um forte valor acrescentado a estes produtos. A relojoaria, a joalharia, as peças de luxo, as peças electrónicas de alta qualidade e os implantes médicos dependem todos das caraterísticas especiais dos metais preciosos. Os processos de polimento são especialmente selecionados para obter um brilho perfeito sem qualquer ação agressiva que possa remover demasiado material ou danificar os contornos de peças que são frequentemente muito pequenas.













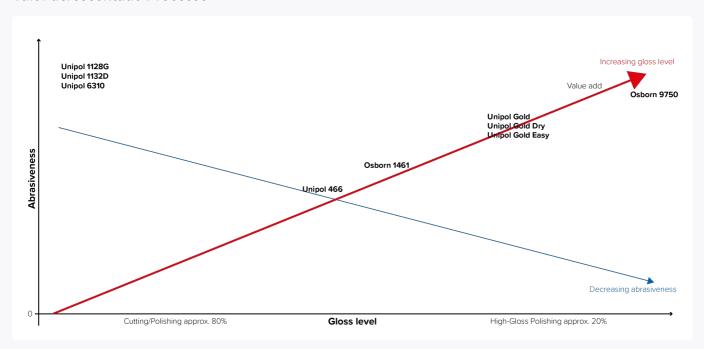


## Passos de polimento

Quando se trata do acabamento de peças de luxo como fivelas, acessórios ou relógios, conseguir uma superfície impecável é uma arte que requer precisão, experiência e o processo correto.

O nosso processo de polimento garante um refinamento excecional da superfície, realçando a elegância e o carácter de cada objeto:

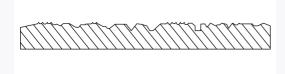
#### Valor acrescentado Processo





#### **Corte**

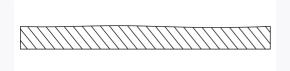
O corte é o primeiro passo de um processo de polimento em três etapas. Os defeitos e os riscos profundos na superfície da peça de trabalho são removidos.



#### **Polimento**

O polimento é a segunda etapa de um processo de polimento em 3 etapas.

Aqui, as marcas de corte e os vestígios do processo de corte são removidos e a superfície é nivelada.



## Coloração/Polimento de alto brilho

Criando uma superfície de alto brilho, a coloração é a terceira e última etapa de um processo de polimento em 3 fases.



## Pastas de polimento sólidos

## Ingredientes:

- Sem gordura animal e tecido animal
- Sem contaminação ou odor
- Sem hidrocarbonetos
- Sem solventes ou silício
- Não perigoso



## Recomendações de armazenamento:

- Armazenar a pasta em condições frescas e secas a cerca de 20°C (durante períodos mais curtos a 5°C-30°C)
- A área de armazenamento deve ser bem ventilada para evitar flutuações de temperatura
- As caixas devem permanecer fechadas para evitar a contaminação e a absorção de humidade
- Observar o prazo de validade, respeitar o FIFO e verificar as diretrizes mencionadas nos rótulos dos nossos compostos

#### Não armazenar juntamente com:

- Substâncias explosivas ou perigosas
- Substâncias oxidantes
- Substâncias radioactivas
- Substâncias alimentares ou de alimentação

#### Proteger de:

- Geada
- Calor
- Luz solar ou radiação UV
- Humidade
- Água da chuva
- Danos

	Polimento manual	manual Polimento automático		
	Caixa S	Barras rectângulares	Barras redondas	
Referência	(aprox. 400 gr.)	(aprox. 900 - 4.500 gr.)	(aprox. 900 gr.)	
6310	•	•	•	
1128G	•	•	•	
1132D	•	•	•	
466	•	•	•	
1461	•	•	•	
OURO	•	•	•	
Unipol Gold	•	•		
9510 Gold Easy	•	•	•	
9495 Gold Dry	•	•		
Eclat	•	•	•	

Outros tipos de compostos estão disponíveis mediante solicitação.



## Pastas de confiança.

Os produtos de luxo são acabados numa operação manual ou automática por especialistas. A Osborn recomenda os seguintes pastas sólidas para este processo. Uma vez que os metais não ferrosos ou o aço inoxidável podem constituir a base de produtos de alta qualidade, são incluídas recomendações de compostos adequados.

Aço inoxidável								
Referência	Cor	Sem gordura animal	Corte	Polimento	Brilho	Gordura	Corte	Brilho
6310	Cinzento	✓	•			3	7	5
1128G	Rosa escuro	✓	•			6	6	3
1132D	Rosa escuro	✓	•			5	5	4
466	Vermelho	✓		•		4	5	6
1461	Branco	✓			•	2	3	8
OURO	Rosa	✓			•	2	2	9
Unipol Gold	Ouro	✓			•	1	1	10
9510 Gold Easy	Creme	✓			•	1	2	10
9495 Gold Dry	Amarelo	✓			•	1	2	10
Eclat	Amarelo	✓			•	1	1	11
Osborn 9750	Branco	✓			•	1	2	12

			Latão					
Referência	Cor	Sem gordura animal	Corte	Polimento	Brilho	Gordura	Cortar	Brilho
6310	Cinzento	✓	•			5	8	5
1128G	Rosa escuro	✓	•			5	7	3
1132D	Rosa escuro	✓	•			5	7	3
466	Vermelho	✓		•		6	7	5
1461	Branco	✓			•	3	4	8
OURO	Rosa	✓			•	3	3	8
Unipol Gold	Ouro	✓			•	3	2	9
9510 Gold Easy	Creme	✓			•	2	2	10
9495 Gold Dry	Amarelo	✓			•	1	3	10
Eclat	Amarelo	✓			•	1	3	10
Osborn 9750	Branco	✓			•	1	3	11

	Metais preciosos							
Receita	Cor	Sem gordura animal	Corte	Polimento	Brilho	Gordura	Corte	Brilho
1461	Branco	✓		•		3	4	7
OURO	Rosa	✓			•	3	3	8
Unipol Gold	Ouro	✓			•	3	2	9
9510 Gold Easy	Creme	✓			•	2	2	10
9495 Gold Dry	Amarelo	✓			•	1	2	10
Eclat	Amarelo	✓			•	1	2	10
Osborn 9750	Branco	✓			•	1	2	12

Desempenho 1 = baixo / 12 = alto



## Sisal Corda e Tecido de Sisal

O sisal é um material natural, perfeito para as primeiras etapas do processo de polimento. Os discos de sisal são agressivos e muitas vezes são usados após a lixagem.



#### Disco de Sisal pregueado

Pregas regulares feitas numa sanduíche de sisal e tela algodão, fazem dos Discos Osborn uma ferramenta agressiva com boa retenção de pasta.

Utilizados em conjunto com os compostos de corte Osborn, estes discos são uma excelente ferramenta de corte para peças com contornos.



#### Disco Sisal tela ventilado

Uma ferramenta de corte flexível e económica com dobras irregulares de tecido de sisal e algodão. Os discos podem ser montados em conjunto para formar uma superfície mais larga ao polir superfícies maiores, particularmente em pequenas máquinas de mesa rotativa.

Uma impregnação: prolonga a vida útil e resulta num acabamento mais uniforme. Disponível uma versão mais pequena de 80 mm.



#### **Disco Sisal EK**

Um disco compacto, feito exclusivamente de sisal. Pouco flexível, é uma ferramenta dura e agressiva.

Juntamente com os compostos de corte Osborn, os discos de sisal podem ser utilizados no processo de corte de aço inoxidável ou latão, que formam a base de fivelas, fechos e até parafusos necessários para produtos de luxo.



#### Ventilado Sisal Corda

As ferramentas mais flexíveis da gama de sisal. Os cordões entrançados individuais envolvem os contornos, retendo o corte suficiente num processo frio.

Os discos de corda são utilizados principalmente no polimento de peças moldadas.



#### **Disco Sisal costurado**

Os discos de sisal são colocados em camadas para formar uma ferramenta de corte económica.

Estes discos são o produto de eleição quando existem limitações no diâmetro utilizado.



## Tipos de sisal

O sisal está disponível sob a forma de tecido ensanduichado ou de corda entrançada.

Tipologia		Caraterísticas	Grau
Sisal	82B	estrutura densa, fio fino	leve/médio
Carabia a constant di a	82B/301J	adequado para discos pragueados	médio/duro
Combinação sisal/algodão	82B/101B	adequado para todo o tipo de discos	leve/médio
Fig. de Circl	32	duas cordas torcidas	leve e flexivel
Fio de Sisal	48	oito cordas entrançadas	menos fléxivel







Sisal Web

Tecido de sisal (Sanduíche)

Fio de sisal



## Discos de Polir

Todos os discos Osborn são fabricados com tecido de alta qualidade, garantindo a sua resiliência e longa vida útil.



## Disco pragueado

As pregas planas e regulares oferecem uma excelente superfície para a retenção das pastas sólidas Osborn.

A dureza e a flexibilidade deste polimento dependem da seleção de um pano tratado, de um pano normal ou de um pano cardado, o que, juntamente com a escolha da pasta Osborn, determina os resultados do polimento.

Os discos de pano pregueados são particularmente adequados para o polimento manual.



#### Disco ventilado

O disco ventilado padrão é adequado para quase todas as etapas do processo de polimento.

Podem ser selecionadas várias qualidades de tecido tratado, cru ou claro, consoante os resultados pretendidos.

O ondulado irregular, fixado a um anel metálico, formam um polimento flexível e económico. Os discos podem ser utilizados individualmente ou montados num eixo, consoante o equipamento disponível. Todos os tipos de material podem ser combinados com as pastas de polimento Osborn.

Panos mais duros para cortar com Unipol 1128G ou panos mais leves para polir com 466. Estão disponíveis mini discos ventilados com diâmetros de apenas 100 mm, uma ferramenta de acabamento perfeita para peças pequenas.



#### **Disco costurado TC**

As folhas são dispostos em camadas e cosidas com a largura pretendida. As camadas são dispostas de modo a que o desgaste seja mínimo. Variando o tipo de tecido e a costura, podem ser determinadas diferentes durezas.

Os discos costurados são utilizados em processos de acabamento manual de peças pequenas, como fivelas ou fechos.



## Folhas de tela

As folhas estão disponíveis em todos os tipos de tecido indicados na página seguinte. São fornecidas em todos os diâmetros necessários para o equipamento standard. As folhas adaptam-se a diferentes formas e contornos. Cada camada única é flexível e capaz de se adaptar às peças mais estreitas.

As folhas podem ser montadas em conjunto para formar a largura que for necessária. Também são adequadas para veios cónicos.



## Tipos de tecido

Permita que os nossos especialistas o aconselhem sobre os tipos de panos mais adequados para o seu processo de polimento específico.

Tipo	Referência	Cor	Caraterísticas	Aplicação
	301J	Amarelo	Tecido denso, duro mas fino	Corte
Tela pré- polimento		Laranja	Tecido duro mas seco	Corte e brilho
peimiente	polimento		Pano flexível com elevada resiliência	Corte e brilho
	298	Cru	Pano mais duro e versátil, bem equilibrado	Corte e brilho
	290	Cru	Dureza média, tecido denso	Corte e brilho
Tela de polimento	3260	Cru	Tecido leve, de dureza média, flexível (principalmente costurados)	Polimento
reia de polimento	202	Cru	Pano macio, de qualidade média	Polimento
	101A	Cru	Pano standard macio	Polimento
	1120	Branco	Pano macio mas pesado, adequado para todos os metais	Polimento
5300		Cru	Pano muito leve, de tecido denso (principalmente costurados)	Polimento e brilho
	5310	Branco	Tecido leve utilizado em metais não ferrosos (principalmente costurados)	Polimento e brilho
Tela acabamento	6420	Branco	Pano branco versátil utilizado em todos os metais (principalmente folhas)	Polimento e brilho
	6450	Cru	Pano de acabamento super fino utilizado em todos os metais (principalmente folhas)	brilho
6570		Cru	Como o 6450 mas mais macio, utilizado em todos os metais (principalmente costurados)	brilho
	MO4	Cru	Pano macio, com relevo num dos lados	brilho
Talla Baillea	MO5	Cru	Tecido macio, com relevo em ambos os lados	brilho
Tela brilho	206SG	Cru	Tecido denso, com relevo em ambos os lados, alguma elasticidade	brilho
	M310	Branco	Tecido macio n.º 1, com relevo e branqueado	brilho



Sabia que os diferentes tipos de tecido não só variam na cor, mas que o fator mais importante é a forma como o tecido foi tratado? Existe uma solução para cada aplicação possível.



## Rodas malha abrasiva

A malha abrasiva é constituída por uma rede emaranhada de nylon e/ou poliéster com diferentes tipos de partículas de grão abrasivo ligadas por resina às fibras. O material tem uma estrutura aberta e flexível. Obtém um acabamento uniforme e consistente, quer seja numa superfície plana ou ligeiramente perfilada. As partículas de grão abrasivo são geralmente de carboneto de silício ou óxido de alumínio. O material pode ser utilizado tanto em operações a húmido como a seco.



#### **LIPPROX**®

A malha abrasiva é enrolada à volta de um núcleo e tratado de forma especial, resultando numa dureza e nível de abrasão consistentes ao longo da vida útil do produto. Esta roda convoluta é perfeita para rebarbação ligeira. Uma seta indica a direção em que as rodas Lipprox® devem ser utilizadas.



#### **LIPPRITE®**

Os flaps são ligados radialmente a um tubo fenólico. A dureza varia aumentando ou diminuindo o número de flaps. A rede aberta tridimensional assegura uma ação de auto-limpeza para uma fácil remoção da contaminação da superfície. As rodas Lipprite® são extremamente versáteis nas operações de acabamento acetinado.



#### Disco ondulado

A construção ondulada permite um satinado mais irregular quando comparado com a roda Lipprite®



#### Disco ventilado

Normalmente, 4 camadas de malha abrasiva são fixadas a uma grapa metálica. A ondulação irregular garante um satinado versátil que funciona melhor quando é aplicada uma pressão mínima, o que, por sua vez, aumenta a vida útil.



Sabia que as mós LIPPRITE® em material especial A medium podem substituir até dois passos de cinta no processo de retificação? Isto oferece a vantagem de uma ferramenta de longa duração com um tempo de ciclo reduzido.



## Malha abrasiva

Uma seleção de malhas abrasivas mais comuns.

	Osborn		
Tipologia	Grau	Norma	
A2	A Grosso	AL <sub>2</sub> O <sub>3</sub> 80	
Α4	A Médio	AL <sub>2</sub> O <sub>3</sub> 120	
A6	A Fino	AL <sub>2</sub> O <sub>3</sub> 180	
Α7	A Muito fino	AL <sub>2</sub> O <sub>3</sub> 240/320	
S4	S Médio	SiC 120	
S6	S Fino	SiC 180	
S7	S Muito Fino	SiC 240-320	
S8	S Super Fino	SiC 500	
S9	S Ultra Fino	SiC 800	
S10	S Ultra Fino	SiC 1000	



## **Abrasivos revestidos**

A Osborn oferece uma gama de ferramentas abrasivas revestidas, tirando o máximo partido dos melhores materiais no mercado e da nossa experiência de fabrico.



#### Lamela de lixa

As lamelas de lixa bem compactadas, dispostas em torno de um núcleo, constituem uma ferramenta de retificação eficaz antes do polimento. As peças redondas e os tubos beneficiam deste produto, com a sua longa duração e capacidade de reproduzir continuamente a mesma superfície.



#### Lamelas de lixa abrasivas com haste

As lamelas de lixa com haste de 6 mm estão disponíveis em lixa, malha abrasiva ou numa combinação de ambos. São adequadas para utilização em berbequins eléctricos e máquinas de alta velocidade. Estas rodas alcançam áreas de difícil acesso. Adaptam-se bem aos contornos e produzem um acabamento acetinado uniforme e suave.

## Tipo e grão

Grão	40	60	80	120	150	240	320
Padrão	•	•	•	•	•	•	•



## **Acessórios**

Os adaptadores centrais metálicas, ou os acessórios de nylon e de alumínio podem ser utilizados para reduzir o diâmetro interior dos furos



#### **Centradores**

Os centradores com orifícios de ventilação são necessárias para reduzir o diâmetro interior para uma dimensão de furo adequada ao veio em que devem ser montados. Os centradores metálicos são reutilizáveis.



## Flanges de aperto/redutores

Os centradores pequenos destinam-se especificamente a reduzir o diâmetro interior de 31,75 mm para um tamanho mais pequeno.



#### **Centradores PVC**

Os centradores de nylon são utilizados para reduzir o diâmetro interior. Estes centradores não necessitam de chapas de aperto. A espessura pode ser ajustada à montagem do cliente reduzindo assim o tempo de setup



## Adaptador de haste para furos

Estes adaptadores são usador em berbequins ou máquinas pneumáticas com haste 6mm. Permitem trabalhar com discos desde 10 até 30mm de espessura



## A combinação certa para cada etapa do processo

Não existem dois clientes iguais. Os técnicos da Osborn estão sempre dispostos a conversar e a identificar ferramentas, pastas e parâmetros que irão alcançar o melhor resultado possível numa determinada peça. Para já, gostaríamos apenas de apresentar alguns exemplos.

#### Latão

	Corte	Polimento	Brilho
Disco	Disco costurado TT	LM Pregueado EK 6420	Folhas M310
Pasta	1132D	1461	Ouro

## Aço inoxidável

	Corte	Polimento	Brilho
Disco	Disco sisal	Folhas 6420	Folhas M310
Pasta	1128G	1461	Eclat

## Ouro e prata

	Corte	Polimento	Brilho
Disco	-	Disco costurado ou folhas 6420	Disco costurado ou folhas M310
Pasta		1461 e Ouro	9495 Gold Dry

#### **Platina**

	Corte	Polimento	Brilho	
Disco	Disco costurado TT	Disco costurado ou folhas 6450	Disco costurado ou folhas M310	
Pasta	6310	1461	Eclat	

## Velocidades de corte recomendadas (m/s)

Material	Corte	Polimento	Brilho
Aço inoxidável	25-30	20-25	15-20
Latão	25	16-22	13-18
Metais preciosos	-	16-22	13-18



## Termos e condições e endereços de contacto.

Consulte a nossa página Web para conhecer as nossas condições gerais de pagamento e de entrega e para obter mais informações sobre a encomenda e a expedição.

#### Osborn GmbH

Ringstraße 10 35099 Burgwald Alemanha

Tel.: +49 (0) 64515880 info@osborn.de

#### **Osborn Unipol SAS**

24B avenue de la Demi-Lune CS 80006 95735 Roissy CDG cedex France

Tel.: +33 (0) 134450600 contact@osborn-unipol.fr

#### Osborn Lippert (India) Pvt Ltd

Plot nos E 65 & 66, MIDC Waluj Chhatrapati Shambhajinagar -431 136 Índia

Tel.: +91 2402556538 sales@osborn-lippert.co.in

#### **Osborn International SRL**

Bd. Bucovina, Nr. 151 725300 Gura Humorului, jud. Suceava Roménia

Tel.: +40 (0) 230234212 sales@osborn.ro

#### **Osborn Singapore Pte Ltd**

#24-01, 2 Venture Drive, Vision Exchange 608526 Singapore Singapore Tel.: +65 68630318

sales@osborn.com.sg

#### **Osborn Unipol Lda**

Rua de Pardelhas, 71 4805-062 Brito-Guimarães Portugal

Tel.: +351 (0) 253479550 encomendas@osborn-unipol.pt

#### Osborn GmbH

**Premium Polishing Compounds** Rudolf-Harbig-Weg 10 42781 Haan Alemanha Tel.: +49 (0) 212993070

#### Osborn México

polishing@osborn.de

Emilio Cárdenas No. 211 Centro Industrial Tialnepantla Tlalnepantla Edo, México, 54030

Tel.: +52 55556559555

#### Osborn - Unipol, S.L.

C/ Ronda Norte, 320 (Polígono Industrial) - Apartado 169 46470 Catarroja (Valencia) Espanha

Tel.: +34 (0) 961325876 ventas@osborn.es

#### Osborn LLC - Hamilton, OH - USA

**Premium Polishing Compounds** 3440 Symmes Road Hamilton, OH 45015 **United States** Tel.: +1 800 5378449 polishing@osborn.com

#### **Osborn International AB**

Huskvarnavägen 105 56123 Huskvarna Suécia

Tel.: +46 (0) 36389200 info@osborn.se

#### **Osborn International**

R2001, Unit 2, Building No. 3 Yard No. 11, Shuangying Road Chaoyang, 100012 Beijing

Tel.: +86 1084986167 cnsales@osborn.com

sales@osborn.co.uk

#### **Osborn Unipol (UK) Limited**

Newhouse Farm Industrial Estate Chepstow NP16 6UD **United Kingdom** Tel.: +44 1291643200

#### Osborn LLC- Richmond, IN - USA

2350 Salisbury Road North 47374 Richmond **United States** Tel.: +1 800 7203358

marketsupport@osborn.com

## Finish. First.

O líder global em soluções de tratamento de superfície e ferramentas de acabamento

Osborn Unipol Lda Rua de Pardelhas, 71 4805-062 Brito <u>Guim</u>arães

Telefone: +351 253479550 encomendas@osborn-unipol.pt

#### www.osborn.com

## Geral

As ferramentas apresentadas neste catálogo, bem como as informações sobre os âmbitos de fornecimento, as aparências, os desempenhos e as dimensões, correspondem às informações disponíveis no momento da impressão. Estamos constantemente a melhorar os nossos produtos. Reservamo-nos o direito de efetuar alterações nos produtos e nos preços.

No caso de os preços serem impressos no catálogo, todas as listas de preços anteriores são anuladas aquando da publicação do presente catálogo. Todos os preços são preços de venda a venda recomendados em euros por peça. O IVA, a embalagem, os custos de transporte/postais e o seguro são suplementares. As nossas condições gerais de venda aplicamse a todas as encomendas.



osborn.com